

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 februari 2017

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van
Strafvordering om de strijd tegen
het terrorisme te bevorderen**

**Wetsvoorstel tot wijziging van de Organieke
wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare
centra voor maatschappelijk welzijn om
de strijd tegen terroristische misdrijven te
bevorderen**

VERSLAG VAN DE TWEEDE LEZING

NAMENS DE TIJDELIJKE COMMISSIE
TERRORISMEBESTRIJDING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Stéphane CRUSNIÈRE**

Zie:

Doc 54 2050/ (2015/2016):

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Van Peel c.s.
- 002: Toevoeging indiener.
- 003: Amendementen.
- 004: Advies van de Raad van State.
- 005: Amendementen.
- 006: Verslag (eerste lezing).
- 007: Artikelen aangenomen in eerste lezing.

Zie ook:

- 009: Tekst aangenomen in tweede lezing.

Doc 54 1687/ (2015/2016):

- 001: Wetsvoorstel van de dames Van Peel, Smeyers en Grosemans.
- 002: Amendementen.
- 003: Advies van de Raad van State.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 février 2017

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code d'instruction
criminelle en vue de promouvoir
la lutte contre le terrorisme**

**Proposition de loi modifiant la loi du
8 juillet 1976 organique des centres publics
d'action sociale en vue de promouvoir la lutte
contre les infractions terroristes**

RAPPORT DE LA DEUXIÈME LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION TEMPORAIRE
LUTTE CONTRE LE TERRORISME
PAR
M. **Stéphane CRUSNIÈRE**

Voir:

Doc 54 2050/ (2015/2016):

- 001: Proposition de loi de Mme Van Peel et consorts.
- 002: Ajout auteur.
- 003: Amendements.
- 004: Avis du Conseil d'État.
- 005: Amendements.
- 006: Rapport (1^{ère} lecture).
- 007: Articles adoptés en première lecture.

Voir aussi:

- 009: Texte adopté en deuxième lecture.

Doc 54 1687/ (2015/2016):

- 001: Proposition de loi de Mmes Van Peel, Smeyers et Grosemans.
- 002: Amendements.
- 003: Avis du Conseil d'État.

5783

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Koen Metsu

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Peter Buysrogge, Sophie De Wit, Koen Metsu, Sarah Smeyers
PS	Nawal Ben Hamou, Stéphane Crusnière, Laurette Onkelinx
MR	Denis Ducarme, Philippe Pivin, Françoise Schepmans
CD&V	Raf Terwingen, Veli Yüksel
Open Vld	Katja Gabriëls, Carina Van Cauter
sp.a	Hans Bonte
Ecolo-Groen	Gilles Vanden Burre
cdH	Vanessa Matz

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Peter De Roover, Koenraad Degroote, Renate Hufkens, Valerie Van Peel, Kristien Van Vaerenbergh
Willy Demeyer, André Frédéric, Emir Kir, Eric Thiébaud
Emmanuel Burton, Gautier Calomne, Jean-Jacques Flahaux, Richard Miller
Franky Demon, Roel Deseyn, N
Patrick Dewael, Dirk Janssens, Dirk Van Mechelen
Meryame Kitir, Alain Top
Benoit Hellings, Stefaan Van Hecke
Georges Dallemagne, Catherine Fonck

C. — Niet-stemgerechtigde leden / Membres sans voix délibérative:

VB	Filip Dewinter
PTB-GOI	Raoul Hedebouw
DéFI	Olivier Maingain
PP	Aldo Carcaci

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GOI	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
DéFI	:	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>
Vuye&Wouters	:	<i>Vuye&Wouters</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>
DOC 54 0000/000: <i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000: <i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA: <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA: <i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV: <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>	CRIV: <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV: <i>Beknopt Verslag</i>	CRABV: <i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV: <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	CRIV: <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN: <i>Plenum</i>	PLEN: <i>Séance plénière</i>
COM: <i>Commissievergadering</i>	COM: <i>Réunion de commission</i>
MOT: <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	MOT: <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</i>	<i>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be</i>
<i>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</i>	<i>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</i>

DAMES EN HEREN,

Met toepassing van artikel 83 van het Reglement heeft uw commissie de artikelen van dit wetsvoorstel, die in eerste lezing werden aangenomen op 13 januari 2017, aan een tweede lezing onderworpen tijdens haar vergadering van 3 februari 2017. Tijdens die vergadering heeft uw commissie kennis genomen van de wetgevingstechnische nota van de Juridische dienst van de Kamer over de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsvoorstel.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

In zijn wetgevingstechnische nota heeft de Juridische Dienst van de Kamer de volgende opmerkingen geformuleerd:

“1. In het voorgestelde artikel 46bis/1, § 1, eerste lid, van het Wetboek van strafvordering vervange men de woorden “bij alle instellingen van sociale zekerheid als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het “handvest” van de sociaal verzekerde en artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.” / “*toutes les institutions de sécurité sociale visées à l’article 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer “la charte” de l’assuré social et à l’article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l’institution et à l’organisation d’une Banque-carrefour de la sécurité sociale de lui fournir*” door de woorden “bij alle instellingen van sociale zekerheid als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid en artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het “handvest” van de sociaal verzekerde.” / “*toutes les institutions de sécurité sociale visées à l’article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l’institution et à l’organisation d’une Banque-carrefour de la sécurité sociale et à l’article 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer “la charte” de l’assuré social de lui fournir*”.

MESDAMES, MESSIEURS,

En application de l’article 83 du Règlement, votre commission a soumis les articles de la proposition de loi à l’examen adoptés en première lecture le 13 janvier 2017 à une deuxième lecture, au cours de sa réunion du 3 février 2017. Durant cette réunion, votre commission a pris connaissance de la note de légistique du Service juridique de la Chambre relative aux articles de la proposition de loi adoptés en première lecture.

DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté à l’unanimité.

Art. 2

Dans sa note de légistique, le Service juridique de la Chambre a formulé les observations suivantes:

“1. Dans l’article 46bis/1, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, proposé, du Code d’instruction criminelle, on remplacera les mots “toutes les institutions de sécurité sociale visées à l’article 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer “la charte” de l’assuré social et à l’article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l’institution et à l’organisation d’une Banque-carrefour de la sécurité sociale de lui fournir”/“*bij alle instellingen van sociale zekerheid als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het “handvest” van de sociaal verzekerde en artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.*” par les mots “toutes les institutions de sécurité sociale visées à l’article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l’institution et à l’organisation d’une Banque-carrefour de la sécurité sociale et à l’article 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer “la charte” de l’assuré social de lui fournir” / “*bij alle instellingen van sociale zekerheid als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid en artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het “handvest” van de sociaal verzekerde.*”.

(Wetgevingstechnische verbetering: de chronologie van de wetgeving waarnaar verwezen wordt dient in acht te worden genomen.)

2. In het voorgestelde artikel 46bis/1, § 1, tweede lid, van het Wetboek van strafvordering vervange men, in de Nederlandse tekst, de woorden "In de beslissing omschrijft" door de woorden "In zijn beslissing beschrijft" en, in beide taalversies, de woorden "evenals de vorm" / "*ainsi que la forme*" door de woorden "en bepaalt hij de vorm" / "*et spécifie la forme*".

(Overeenstemming met de gebruikelijke terminologie van het Wetboek van strafvordering [zie art. 61quinquies, § 2, eerste lid, Sv. en art. 46quater, § 3, eerste lid, Sv.] en overeenstemming tussen de beide taalversies.)

3. In het voorgestelde artikel 46bis/1, § 1, tweede lid, van het Wetboek van strafvordering vervange men de woorden "deze hem dienen te worden medegedeeld." / "*ils doivent lui être communiquées.*" door de woorden "deze hem worden meegedeeld." / "*ils lui seront communiqués.*".

(Overeenstemming met de gebruikelijke terminologie van het Wetboek van strafvordering [zie art. 46quater, § 3, eerste lid, Sv.])

4. In het voorgestelde artikel 46bis/1, § 2, eerste lid, van het Wetboek van strafvordering vervange men de woorden "de in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde gegevens" / "*les renseignements visés aux mêmes paragraphe et alinéa*" door de woorden "de aldaar bedoelde inlichtingen" / "*les renseignements qui y sont visés*".

(Overeenstemming met de terminologie van het voorgestelde artikel 46bis/1, § 1, eerste en tweede lid, en overeenstemming tussen de beide taalversies: "inlichtingen" staat tegenover "*les renseignements*" + vereenvoudiging van de verwijzing.)

5. In het voorgestelde artikel 46bis/1, § 2, tweede lid, van het Wetboek van strafvordering vervange men de woorden "Iedere persoon die door zijn bediening" / "*Toute personne qui, dans le cadre de sa fonction,*" door de woorden "Iedere persoon die uit hoofde van zijn bediening" / "*Toute personne qui, du chef de sa fonction,*".

(Overeenstemming met de gebruikelijke terminologie van het Wetboek van strafvordering [zie art. 46bis, § 2, derde lid, Sv.; art. 46ter, § 2, derde lid, Sv.; art. 46quater, § 3, tweede lid, Sv.])

6. In het voorgestelde artikel 46bis/1, § 2, derde lid, van het Wetboek van strafvordering vervange men het

(Correction d'ordre légistique: il convient de respecter la chronologie de la législation à laquelle il est renvoyé.)

2. Dans l'article 46bis/1, § 1^{er}, alinéa 2, proposé du Code d'instruction criminelle, on remplacera les mots "*In de beslissing omschrijft*" par les mots "*In zijn beslissing beschrijft*" dans la version néerlandaise, et les mots "*evenals de vorm*" / "*ainsi que la forme*" par les mots "*et spécifie la forme*" / "*en bepaalt hij de vorm*".

(Concordance avec la terminologie usuelle du Code d'instruction criminelle [voir art. 61quinquies, § 2, alinéa 1^{er}, Cic. et art. 46quater, § 3, alinéa 1^{er}, Cic.] et concordance entre les deux versions linguistiques.)

3. Dans l'article 46bis/1, § 1^{er}, alinéa 2, proposé, du Code d'instruction criminelle, on remplacera les mots "*ils doivent lui être communiquées.*" / "*deze hem dienen te worden medegedeeld.*" par les mots "*ils lui seront communiqués.*" / "*deze hem worden meegedeeld.*".

(Concordance avec la terminologie usuelle du Code d'instruction criminelle [voir art. 46quater, § 3, alinéa 1^{er}, Cic.])

4. Dans l'article 46bis/1, § 2, alinéa 1^{er}, proposé, du Code d'instruction criminelle, on remplacera les mots "*les renseignements visés aux mêmes paragraphe et alinéa*" / "*de in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde gegevens*" par les mots "*les renseignements qui y sont visés*" / "*de aldaar bedoelde inlichtingen*".

(Concordance avec la terminologie de l'article 46bis/1, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, proposé et concordance entre les deux versions linguistiques: "*inlichtingen*" correspond à "*les renseignements*" + simplification de la référence.)

5. Dans l'article 46bis/1, § 2, alinéa 2, proposé, du Code d'instruction criminelle, on remplacera les mots "*Toute personne qui, dans le cadre de sa fonction,*" / "*Iedere persoon die door zijn bediening*" par les mots "*Toute personne qui, du chef de sa fonction,*" / "*Iedere persoon die uit hoofde van zijn bediening*".

(Concordance avec la terminologie usuelle du Code d'instruction criminelle [voir art. 46bis, § 2, alinéa 3, Cic.; art. 46ter, § 2, alinéa 3, Cic.; art. 46quater, § 3, alinéa 2, Cic.])

6. Dans l'article 46bis/1, § 2, alinéa 3, proposé, du Code d'instruction criminelle, on remplacera le mot

woord “gegevens” / “données” door het woord “inlichtingen” / “renseignements”.

(Overeenstemming met de terminologie van het voorgestelde artikel 46bis/1, § 1, eerste en tweede lid.)

7. In het voorgestelde artikel 46bis/1, § 3, van het Wetboek van strafvordering vervange men het tweede lid door wat volgt: “Uitgesloten van de in het eerste lid bedoelde informatie zijn de medische gegevens van persoonlijke aard, bedoeld in artikel 2, eerste lid, 6°, van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het “handvest” van de sociaal verzekerde” / “*Sont exclues des informations visées à l’alinéa 1er les données médicales à caractère personnel visées à l’article 2, alinéa 1er, 6°, de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer “la charte” de l’assuré social*”.

(Verduidelijking.)

De commissie stemt in met deze technische aanpassingen.

De heer Eric Massin (PS) verwijst naar het antwoord van de heer Willy Borsus, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, op de mondelinge vraag met betrekking tot de stand van zaken betreffende het beroepsgeheim van de OCMW's, gesteld in de plenaire vergadering van de Kamer van 2 februari 2017 (CRIV 54 PLEN 155, p. 20).

De minister stelde in zijn antwoord dat hij een omzendbrief aan het voorbereiden is die tot doel heeft om, indien het voorliggende wetsvoorstel zou worden aangenomen, de uitvoering ervan te vergemakkelijken. Tevens heeft de minister te kennen gegeven dat hij de mogelijkheid overweegt om het toepassingsgebied in een later stadium uit te breiden naar andere zeer ernstige misdrijven die geen verband houden met terrorisme.

De heer Massin wenst te vernemen welke de concrete inhoud van de omzendbrief zal zijn om zo het wetsvoorstel en de omzendbrief als één geheel te kunnen beoordelen.

De spreker vindt dat het wetsvoorstel te ver gaat. De verplichtingen opgelegd in dit wetsvoorstel vormen een inbreuk op het beroepsgeheim en op het grondwettelijk gewaarborgde gelijkheidsbeginsel. Bovendien bestaan vandaag de dag reeds verschillende verplichtingen die ervoor zorgen dat de relevante informatie doorstroomt naar de bevoegde overheden.

Tevens drukt de spreker zijn bezorgdheid uit over de eventuele uitbreiding van het toepassingsgebied naar andere ernstige misdrijven. Er dient duidelijkheid

“données” / “gegevens” par le mot “renseignements” / “inlichtingen”.

(Concordance avec la terminologie de l'article 46bis/1, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, proposé.)

7. Dans l'article 46bis/1, § 3, proposé, du Code d'instruction criminelle, on remplacera l'alinéa 2 par ce qui suit: “*Sont exclues des informations visées à l’alinéa 1^{er}, les données médicales à caractère personnel visées à l’article 2, alinéa 1^{er}, 6°, de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer “la charte” de l’assuré social*” / “*Uitgesloten van de in het eerste lid bedoelde informatie zijn de medische gegevens van persoonlijke aard, bedoeld in artikel 2, eerste lid, 6°, van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het “handvest” van de sociaal verzekerde*”.

(Clarification.)

La commission marque son accord sur ces adaptations techniques.

M. Eric Massin (PS) renvoie à la réponse apportée par M. Willy Borsus, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale, à la question orale posée en assemblée plénière de la Chambre le 2 février 2017 sur l'état d'avancement du dossier relatif au secret professionnel des CPAS (CRIV 54 PLEN 155, p. 20).

Le ministre a répondu qu'il préparait en ce moment une circulaire visant, en cas d'adoption de la proposition de loi à l'examen, à en faciliter la mise en œuvre. Le ministre a également indiqué qu'il envisageait d'en étendre ultérieurement le champ d'application à d'autres infractions très graves n'ayant pas de lien avec le terrorisme.

M. Massin s'informe de la teneur concrète de la circulaire afin de pouvoir juger globalement la proposition de loi et la circulaire.

L'intervenant estime que la proposition de loi est excessive. Les obligations imposées par la proposition de loi à l'examen constituent une atteinte au secret professionnel et au principe constitutionnel d'égalité. En outre, il existe d'ores et déjà différentes obligations faisant en sorte que les informations pertinentes parviennent aux autorités compétentes.

L'intervenant exprime par ailleurs son inquiétude quant à l'éventuelle extension du champ d'application à d'autres infractions graves. Il convient de faire la clarté

te komen over de vraag of dergelijke uitbreiding wordt nagestreefd.

De heer Georges Dallemagne (cdH) deelt mee dat zijn politieke fractie het wetsvoorstel in de huidige redactie zal steunen. Het beroepsgeheim is van essentieel belang, maar dit geldt ook voor de strijd tegen terrorisme. Bij het bestrijden van terrorisme blijkt telkens de informatiedoorstroming een cruciaal element te vormen. Dit geldt niet enkel voor de gerechtelijke overheden en de politiediensten, maar ook voor de sociale zekerheidsinstellingen. Sommige OCMW's roepen het beroepsgeheim al te vaak in bij de weigering om informatie mee te delen. Het is noodzakelijk om dit euvel te verhelpen, wat met dit wetsvoorstel kan gebeuren.

De spreker is tevreden dat de opmerkingen van de Raad van State grotendeels werden gevolgd. Dit advies kwam er mede op aandringen van zijn politieke fractie.

Bovendien is het toepassingsgebied van het wetsvoorstel nauwkeurig afgelijnd; enkel terrorisme wordt gevisieerd. Ook het medisch beroepsgeheim wordt op aansturen van de politieke fractie van de spreker gevrijwaard.

De heer Dallemagne betreurt evenwel dat de bevoegde regeringsleden niet aanwezig zijn bij de bespreking. Tevens had men een daadwerkelijk overleg moeten voeren met de betrokken instellingen in plaats van een loutere adviesvraag.

Tot slot beklemtoont de spreker dat een goed evenwicht is gevonden tussen het beroepsgeheim en de strijd tegen terrorisme.

De heer Hans Bonte (sp.a) stelt bij wege van voorafgaande opmerking dat het beroepsgeheim geen excuus mag vormen om informatie over een nakende aanslag niet te melden. De strijd tegen terrorisme vergt nu eenmaal een aangehouden en gerichte uitwisseling van informatie met de bevoegde overheden. Het voorliggende wetsvoorstel draagt daar volgens de spreker echter weinig toe bij.

Ten eerste is de kwaliteit van het wetsvoorstel onvoldoende. De kans op juridische betwistingen van deze tekst is groot; het Grondwettelijk Hof zou deze bepalingen wel eens kunnen vernietigen.

De spreker wijst er in dit verband op dat de gebruikte begrippen te vaag zijn. Zo wordt in artikel 2 van het wetsvoorstel een bepaling voorgesteld die het de procureur des Konings mogelijk maakt om de "noodzakelijke administratieve inlichtingen" te vorderen. Deze formulering

quant à la question de savoir si l'on poursuit une telle extension.

M. Georges Dallemagne (cdH) déclare que son groupe politique soutiendra la proposition de loi à l'examen dans sa rédaction actuelle. Le secret professionnel revêt une importance essentielle, mais il en va de même de la lutte contre le terrorisme. En matière de lutte contre le terrorisme, la transmission de données constitue à chaque fois un élément crucial, tant pour les autorités judiciaires et les services de police que pour les institutions de sécurité sociale. Certains CPAS invoquent trop souvent le secret professionnel pour justifier leur refus de communiquer des informations. Il faut remédier à ce problème et la proposition de loi à l'examen peut y contribuer.

L'intervenant se réjouit que la plupart des observations du Conseil d'État aient été suivies. Cet avis avait été réclamé, entre autres, par son groupe politique.

En outre, le champ d'application de la proposition de loi à l'examen est clairement délimité; seul le terrorisme est visé. Le secret médical est également préservé à la demande du groupe politique de l'intervenant.

M. Dallemagne regrette toutefois l'absence des membres compétents du gouvernement lors de l'examen de la proposition de loi. Il aurait également fallu se concerter réellement avec les instances concernées au lieu de solliciter simplement leur avis.

Pour conclure, l'intervenant souligne qu'un bon équilibre a été trouvé entre le secret professionnel et la lutte contre le terrorisme.

M. Hans Bonte (sp.a) constate sur la base de l'observation précédente que le secret professionnel ne peut justifier le refus de communiquer des informations relatives à un attentat imminent. La lutte contre le terrorisme requiert un échange continu et ciblé d'informations avec les autorités compétentes. Selon l'intervenant, la proposition de loi à l'examen y contribue toutefois trop peu.

Tout d'abord, la qualité de la proposition de loi à l'examen est insuffisante. Il est fort probable que ce texte entraîne des contestations juridiques; la Cour constitutionnelle pourrait bien annuler ces dispositions.

À cet égard, l'intervenant indique que les notions utilisées sont trop vagues. Par exemple, la disposition proposée à l'article 2 de la proposition de loi à l'examen permet au procureur du Roi de requérir "les renseignements administratifs qu'il juge nécessaires".

is onvoldoende precies om het voor de betrokkenen duidelijk te maken welke inlichtingen ze juist moeten doorgeven. Bovendien wenst de spreker te vernemen welke sancties gekoppeld zijn aan de maatregelen vervat in het wetsvoorstel.

Ten tweede zou het wetsvoorstel de hulpverlening kunnen bemoeilijken. De persoon die hulp vraagt zal immers argwanend worden bekeken indien men verplicht wordt om bepaalde informatie door te geven. Deze verplichting staat dan ook op gespannen voet met de vertrouwensband die eigen is aan de hulpverlening. Ten derde werd als reactie op de terroristische dreiging reeds een belangrijk mechanisme tot stand gebracht, nl. de Lokale Integrale Veiligheidscellen (LIVC).

Deze cellen hebben tot doel om op lokaal niveau alle relevante informatie uit te wisselen. Dit mechanisme werkt goed en wordt in de meeste steden en gemeenten reeds met succes toegepast.

Volgens het wetsvoorstel moeten de betrokkenen eventuele informatie rechtstreeks doorgeven aan het parket. Dit doorkruist de filosofie van de LIVC, waarbij de informatie gekanaliseerd wordt doorheen dit overlegplatform.

Ten vierde stelt de spreker dat het hoofdprobleem van de strijd tegen terrorisme niet het gebrek aan informatie, maar wel het effectief gebruik van die informatie is. Dit wetsvoorstel zal het parket nog verder overstelpen met informatie, dat nu reeds over schatten aan informatie beschikt. Die informatie kan echter enkel nuttig zijn indien de nodige middelen worden aangereikt om de informatie gericht te analyseren en te verwerken.

Volgens de heer Bonte zou het beter zijn om een bepaling die betrekking heeft op het beroepsgeheim in te voegen in het Strafwetboek op de plaats waar het beroepsgeheim wordt geregeld, namelijk bij de artikelen 458 en 458bis van dat Wetboek.

Mevrouw Françoise Schepmans (MR) wijst erop dat er een omzendbrief zal komen in overleg met de betrokken actoren. Die omzendbrief zal eventuele onduidelijkheden oplossen en zorgen voor concrete richtlijnen.

De spreekster meent verder dat de LIVC een uitstekend mechanisme is voor overleg. Dit doet echter geen afbreuk aan de noodzaak van het voorliggend wetsvoorstel.

Mevrouw Valerie Van Peel (N-VA) beaamt dat er nood is aan concrete richtlijnen bij de uitvoering van de

L'imprécision de la formulation ne permet pas aux personnes concernées d'identifier clairement les informations qu'elles sont tenues de communiquer. Par ailleurs, l'intervenant souhaite connaître les sanctions dont sont assorties les mesures contenues dans la proposition de loi à l'examen.

Deuxièmement, la proposition de loi pourrait compliquer l'aide aux personnes. La personne qui demande de l'aide sera en effet considérée avec méfiance si cette personne est obligée de communiquer certaines informations. Cette obligation est dès lors en contradiction avec le lien de confiance qui est propre à l'aide aux personnes. Troisièmement, en réaction aux menaces terroristes, un mécanisme important a déjà été mis sur pied, à savoir les cellules de sécurité intégrale locale (CSLI).

Ces cellules ont pour objectifs d'échanger toutes les informations pertinentes au niveau local. Ce mécanisme fonctionne bien et est déjà appliqué avec succès dans la plupart des villes et communes.

Selon la proposition de loi, les personnes concernées doivent communiquer les éventuelles informations directement au parquet. La proposition est donc contraire à la philosophie des CSLI, selon laquelle l'information est canalisée par cette plateforme de concertation.

Quatrièmement, l'intervenant souligne que le problème principal dans la lutte contre le terrorisme n'est pas le manque d'informations, mais bien leur utilisation efficace. La proposition de loi à l'examen va submerger encore davantage le parquet d'informations, qui en dispose déjà énormément. Ces informations ne peuvent toutefois être utiles que si l'on fournit les moyens nécessaires pour les analyser et les traiter de manière ciblée.

Selon M. Bonte, il serait préférable d'insérer une disposition relative au secret professionnel dans le Code pénal là où le secret professionnel est réglé, à savoir aux articles 458 et 458bis du Code pénal.

Mme Françoise Schepmans (MR) indique qu'une circulaire sera rédigée en concertation avec les acteurs concernés. Cette circulaire lèvera les éventuelles imprécisions et proposera des directives concrètes.

L'intervenante estime par ailleurs que les CSLI constituent un excellent mécanisme pour la concertation, ce qui n'enlève cependant rien à la nécessité de la proposition de loi à l'examen.

Mme Valerie Van Peel (N-VA) estime elle aussi que des directives concrètes sont nécessaires pour

ontworpen bepalingen. Die richtlijnen zullen er komen onder de vorm van een omzendbrief. Het is echter niet mogelijk om zoals de heer Bonte vraagt de omzendbrief samen met de wetsbepalingen te bespreken. De omzendbrief komt namelijk van de uitvoerende macht en kan pas worden bekendgemaakt nadat een wet werd aangenomen.

De verwijzing naar de LIVC van de heer Bonte lijkt de spreekster weinig pertinent. Dit wetsvoorstel gaat immers niet over radicaliseringsprocessen maar over informatie die wijst op een concrete aanslag. Dergelijke informatie moet onmiddellijk aan het parket worden doorgegeven. Eerst overleg plegen in de LIVC zou te lang duren.

Verder wijst de spreekster erop dat de passieve verplichting om informatie mee te delen indien daarnaar wordt gevraagd, geldt voor de instellingen, terwijl de actieve component geldt voor het individu. Voor het individu voert het wetsvoorstel geen strafsancie in, ook niet indien foutieve informatie wordt doorgegeven.

De bedoeling van deze maatregel is namelijk enkel om het mogelijk te maken dat wie gebonden is door een beroepsgeheim toch kan spreken als het gaat om terrorisme. Op die manier zal het beroepsgeheim gevrijwaard worden terwijl de relevante informatie kan doorstromen naar de bevoegde overheden.

De heer Veli Yüksel (CD&V) benadrukt dat het wetsvoorstel een duidelijk kader schept voor het melden van informatie die gelinkt kan worden aan terrorisme.

De strijd tegen het terrorisme is een prioriteit van de federale regering. Dat is een politieke keuze waar zich niet enkel de meerderheidspartijen achter scharen, maar ook een deel van de oppositie. Ook de minister van Justitie is met deze materie aan de slag, en doet in het kader van het wetsontwerp "Potpourri V" (DOC 54 2259/001) een aantal beleidsvoorstellen die op zeer korte termijn het voorwerp zullen uitmaken van het parlementaire debat. In het wetsontwerp gaat het onder meer over de LIVC's.

Een en ander dient echter duidelijk te worden onderscheiden. Het wetsvoorstel richt zich uiteraard tot personen die met gevoelige informatie werken. De ministeriële omzendbrief rond het thema zal hoe dan ook nog heel wat zaken verder verduidelijken ten behoeve van het personeel dat met de regelgeving aan de slag zal gaan.

l'exécution des dispositions en projet. Ces directives seront transmises sous la forme d'une circulaire. Il n'est cependant pas possible, comme le demande M. Bonte, d'examiner cette circulaire en même temps que les dispositions législatives. La circulaire émane en effet du pouvoir exécutif et ne peut être publiée qu'après l'adaptation d'une loi.

La référence à la CSLI de M. Bonte paraît peu pertinente aux yeux de l'intervenante. La proposition de loi à l'examen ne porte en effet pas sur les processus de radicalisation mais sur les informations indiquant un attentat concret. Celles-ci doivent être immédiatement transmises au parquet. Une concertation préalable au sein de la CSLI prendrait trop de temps.

L'intervenante souligne en outre que l'obligation passive de communiquer des informations, en cas de demande en ce sens, s'applique aux institutions, tandis que la composante active s'applique aux individus. En ce qui concerne ces derniers, la proposition de loi à l'examen n'instaure pas de sanction pénale, même si des informations erronées sont transmises.

Cette mesure vise en effet uniquement à permettre que les personnes tenues par un secret professionnel puissent quand même parler s'il s'agit de terrorisme. De cette manière, le secret professionnel sera préservé, tout en permettant de relayer les informations pertinentes aux autorités compétentes.

M. Veli Yüksel (CD&V) insiste sur le fait que la proposition de loi à l'examen crée un cadre clair pour la transmission d'informations susceptibles d'avoir un lien avec le terrorisme.

La lutte contre le terrorisme est une priorité du gouvernement fédéral. Il s'agit d'un choix politique auquel adhèrent non seulement les partis de la majorité mais aussi une partie de l'opposition. Le ministre de la Justice travaille également sur cette matière et formule, dans le cadre du projet de loi "Pot-pourri V" (DOC 54 2259/001), une série de propositions politiques qui feront l'objet du débat parlementaire à très brève échéance. Le projet de loi à l'examen traite entre autres des CSLI.

Il faut toutefois opérer une nette distinction. La proposition de loi à l'examen s'adresse évidemment aux personnes travaillant avec des informations sensibles. La circulaire ministérielle relative à ce thème précisera quoi qu'il en soit encore toute une série de points pour le personnel qui sera soumis à la réglementation.

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie onderlijnt het respect van de federale regering voor de sociale werkers. Het wetsvoorstel heeft alvast niet tot doel om van elke sociale werker een politieagent te maken. Een jaar geleden werd in overleg met de deelstaten de Kadernota Integrale Veiligheid (KIV) voor de periode 2016-2019 bekrachtigd. De basisgedachte daarvan is dat er nood is aan een integrale aanpak indien men aan bepaalde ernstige problemen binnen de samenleving het hoofd wil bieden. Die aanpak houdt niet in dat eenieder politieagent wordt of opsporingsbevoegdheden krijgt, maar wel dat iedereen vanuit zijn eigen positie of opdracht mee ondersteuning moet bieden aan het veiligheidsbeleid.

Dat gebeurt ook met het voorliggende wetsvoorstel. Indien de personeelsleden van de instellingen van de sociale zekerheid over informatie beschikken die cruciaal is omdat zij wijst op een terroristisch misdrijf, moeten zij dat melden aan het openbaar ministerie, niet gehinderd door het beroepsgeheim dat in artikel 458 van het Strafwetboek wordt omschreven.

In verband met de vraag naar de administratieve inlichtingen, brengt de spreker in herinnering dat de term reeds tien jaar in artikel 138^{ter} van het Gerechtelijk Wetboek staat. Binnen de context van dat wetsartikel heeft de term nog nooit voor problemen gezorgd. Het wetsvoorstel stelt bovendien dat de procureur des Konings bepaalt welke gegevens precies moeten worden meegedeeld. Het begrip is dus geenszins vaag of onduidelijk.

Ten aanzien van de discussie over de LIVC's past de opmerking dat het hier om een en-enverhaal gaat, wat betekent dat de sociale werkers eventueel ook via de structuur van hun organisatie (via de hiërarchische weg) aan de LIVC's kunnen deelnemen en ook daar de informatie zullen kunnen meedelen.

Het is evenwel niet zo dat binnen een LIVC informatie kan worden gedeeld die beschermd wordt door het beroepsgeheim van artikel 458 van het Strafwetboek. Dat is precies het signaal dat vanop het terrein wordt gegeven: men is bereid om informatie te geven, maar men voelt zich gehinderd door het beroepsgeheim. Dat is ook de reden waarom binnen de commissie voor de Justitie hoorzittingen zullen plaatsvinden over het wetsontwerp "Potpourri V" (wetsontwerp houdende vereenvoudiging, harmonisering, informatisering en modernisering van bepalingen van burgerlijk recht en van burgerlijk procesrecht alsook van het notariaat, en houdende diverse bepalingen inzake justitie, DOC 54 2259/001). Daarin wordt een wettelijk kader voorgesteld voor het delen van

Le représentant du ministre de la Justice souligne que le gouvernement fédéral respecte les travailleurs sociaux. La proposition à l'examen n'a en tout cas pas pour objet de faire un policier de chaque travailleur social. Il y a un an, la Note-cadre de sécurité intégrale 2016-2019 (NCSI) a été ratifiée en concertation avec les entités fédérées. L'idée fondamentale qui la sous-tend est qu'une approche intégrale est nécessaire si l'on veut faire face à certains problèmes graves affectant la société. Cette approche n'implique pas que tout le monde se muera en agent de police ou obtiendra des compétences de recherche mais que tout un chacun devra contribuer à soutenir la politique de sécurité depuis la position qu'il occupe ou la mission qu'il exerce.

Tel est également l'objet de la proposition de loi à l'examen. Si les membres du personnel des institutions de sécurité sociale disposent d'informations cruciales parce qu'elles constituent une indication d'une infraction terroriste, ils doivent les communiquer au ministère public, sans être entravés par le secret professionnel tel qu'il est défini à l'article 458 du Code pénal.

Concernant la demande de renseignements administratifs, l'orateur rappelle que ces mots figurent à l'article 138^{ter} du Code judiciaire depuis dix ans. Dans le contexte de cet article de loi, ils n'ont encore jamais posé de problème. La proposition de loi prévoit, en outre, que le procureur du Roi identifie précisément les données à communiquer. Cette notion n'est donc ni vague, ni imprécise.

En ce qui concerne la discussion relative aux cellules de sécurité locale intégrale (CSLI), il convient d'observer que l'un n'exclut pas l'autre, ce qui signifie que les travailleurs sociaux pourront éventuellement aussi participer aux activités des CSLI par le biais de leur structure organisationnelle (par la voie hiérarchique), et qu'ils pourront également transmettre les informations à ce niveau.

Il est toutefois inexact d'affirmer que des informations protégées par le secret professionnel visé à l'article 458 du Code pénal pourront être partagées au sein d'une CSLI. C'est précisément le message que transmettent les acteurs de terrain: ils sont disposés à communiquer des renseignements mais ils se sentent entravés par le secret professionnel. C'est également pour cette raison que des auditions se tiendront en commission de la Justice sur le projet de loi "Pot-pourri V" (projet de loi portant simplification, harmonisation, informatisation et modernisation de dispositions de droit civil et de procédure civile ainsi que du notariat, et portant diverses mesures en matière de justice, DOC 54 2259/001). Ce projet propose un cadre légal pour le

geheimen in de zin van artikel 458 van het Strafwetboek binnen de beveiligde en gewaarborgde omgeving van het casuoverleg. Er wordt met andere woorden gezorgd voor een rechtvaardigingsgrond voor het doorbreken van het beroepsgeheim.

Enkel voor het luik waarbij er een medewerkingsplicht is op vordering van het openbaar ministerie geldt een strafbepaling. In het andere geval geldt louter artikel 29 van het Wetboek van strafvordering. Het wetsvoorstel wijzigt ter zake niets. Destijds werd ervoor gekozen om geen strafbepaling te verbinden aan de niet-naleving van het artikel. Het gaat dus veeleer om een morele plicht. Tegelijk wordt de toepassing van het artikel 422*bis* van het Strafwetboek niet uitgesloten: iemand die manifest informatie achterhoudt, waarna een terroristisch misdrijf plaatsvindt, riskeert nog steeds een vervolging op grond van het schuldig verzuim.

De vertegenwoordiger van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie legt uit dat het geenszins de bedoeling is dat het beroepsgeheim verdwijnt. Dat beginsel blijft hoe dan ook belangrijk. Het is enkel zo dat het wetsvoorstel voor een verduidelijking zorgt over de draagwijdte van het beroepsgeheim binnen de specifieke context van het terrorisme. In navolging van het advies van de Raad van State werd deze regeling omkaderd met de nodige waarborgen. Daarnaast werden ook de medische gegevens uitdrukkelijk van het toepassingsgebied uitgesloten.

In verband met het eerdere voorstel van de minister om het toepassingsgebied uit te breiden naar de zeer zware misdrijven, dient te worden benadrukt dat er een hiërarchie bestaat binnen de prioriteiten. Als gevolg daarvan werd besloten om met het voorliggende wetsvoorstel enkel te focussen op de terroristische misdrijven. Het debat over de eventuele uitbreiding naar andere misdrijven zal later in een ander kader moeten worden gevoerd. Het is niet de scope van dit wetsvoorstel.

Wat de omzendbrief aangaat, dient de kar niet voor het paard te worden gespannen: die omzendbrief zal worden opgesteld op grond van de aangenomen wetgeving, en niet eraan voorafgaand. Aan de POD Maatschappelijke Integratie zal worden gevraagd om op grond van de regelgeving een ontwerp van omzendbrief voor te bereiden. Dat is de gebruikelijke manier van werken. Met de omzendbrief zal duidelijkheid worden verschaft over de precieze draagwijdte. Uiteraard zal in dat kader ook overlegd worden met de verschillende federaties van OCMW's teneinde kennis te nemen van hun adviezen ter zake.

partage des secrets, au sens de l'article 458 du Code pénal, dans l'environnement sécurisé et garanti de la concertation de cas. En d'autres termes, il confère un motif justifiant la levée du secret professionnel.

Une disposition pénale ne s'applique qu'au volet impliquant une obligation de concours sur réquisition du ministère public. Dans l'autre cas, seul l'article 29 du Code d'instruction criminelle sera d'application. La proposition de loi n'apporte aucun changement en la matière. L'option retenue antérieurement était de n'associer aucune disposition pénale au non-respect de cet article. Il s'agit donc plutôt d'une obligation morale. L'application de l'article 422*bis* du Code pénal n'est pas exclue pour autant: quiconque dissimule manifestement des informations s'expose encore à des poursuites pour cause d'abstention coupable si une infraction terroriste est commise ultérieurement.

Le représentant du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale explique qu'il ne s'agit certainement pas de supprimer le secret professionnel, qui reste en tout état de cause un principe important. La proposition de loi à l'examen vise uniquement à préciser la portée du secret professionnel dans le contexte spécifique du terrorisme. À la suite de l'avis du Conseil d'État, cette réglementation a été assortie des garanties nécessaires. Par ailleurs, les données médicales ont été expressément exclues de son champ d'application.

En ce qui concerne la proposition précédemment émise par le ministre d'élargir le champ d'application de la réglementation aux infractions très graves, l'intervenant indique qu'il a fallu établir une hiérarchie des priorités et qu'il a dès lors été décidé que la proposition de loi à l'examen porterait uniquement sur les infractions terroristes. Le débat sur l'extension éventuelle à d'autres infractions devra être mené plus tard, dans un autre cadre. Tel n'est en tout cas pas l'objet de la proposition de loi à l'examen.

En ce qui concerne la circulaire, l'intervenant souligne qu'il ne faut pas mettre la charrue avant les bœufs: cette circulaire sera élaborée sur la base de la législation adoptée et non avant l'adoption de celle-ci. Le SPP Intégration sociale sera invité à préparer un projet de circulaire sur la base de la réglementation. C'est de cette façon qu'on procède habituellement. La circulaire permettra de préciser la portée de cette réglementation. Une concertation aura bien entendu également lieu dans ce cadre avec les différentes fédérations des CPAS, afin de prendre connaissance de leur avis en la matière.

Mevrouw Françoise Schepmans (MR) vraagt aandacht voor de precieze draagwijdte van het wetsvoorstel. Het gaat in deze om informatie in verband met terroristische misdrijven. Er werd ook al gewezen op de concrete aanleiding van het wetgevend initiatief, namelijk de weigering van sommige OCMW's om medewerking te verlenen aan het parket.

Daarnaast werd rekening gehouden met de opmerkingen van het advies van de Raad van State. Een omzendbrief zal verdere verduidelijking verschaffen.

De doelstelling van dit wetsvoorstel moet ook onderscheiden worden van de rol en de werking van de LIVC's.

De heer Hans Bonte (sp.a) betreurt dat het debat niet met de bevoegde ministers zelf kon worden aangegaan. De vertegenwoordiger van de minister van Justitie heeft gewezen op het feit dat in het kader van het wetsontwerp "Potpourri V" wordt gewerkt aan een kader over het beroepsgeheim dat de nodige rechtszekerheid biedt. De spreker is daar reeds lang vragende partij voor. De koppeling aan de werking van de LIVC's – en het meedelen van informatie daar via de hiërarchische weg – is goed. De voorliggende regeling strookt hier echter in geen geval mee.

De rechtszekerheid rond het beroepsgeheim zou daarentegen wel gebaat zijn bij het inschrijven van de terroristische misdrijven in artikel 458*bis* van het Strafwetboek. Het komt er immers op aan dat het beroepsgeheim binnen de OCMW's niet mag beletten dat verontrustende zaken kunnen worden gedeeld.

In verband met het personele toepassingsgebied van het wetsvoorstel, merkt de spreker op dat het gaat om alle personeelsleden van de instellingen van de sociale zekerheid die "in hoofde van hun beroep" informatie verkrijgen over een terroristisch misdrijf. Dat is zeer ruim. Ook de kok en de tuinman vallen dus onder het toepassingsgebied.

Mevrouw Valerie Van Peel (N-VA) wijst naar haar eerdere uiteenzettingen over de draagwijdte van de voorgestelde regeling. Om juridische redenen is het personele toepassingsgebied inderdaad ruim. Voor de personeelsleden die onder het beroepsgeheim werken ligt de meldingsplicht tot nu toe evenwel moeilijk.

*
* *

Mme Françoise Schepmans (MR) attire l'attention sur la portée précise de la proposition de loi à l'examen, qui vise les informations relatives à des infractions terroristes. Il a déjà été précisé que cette initiative législative a été élaborée en réaction au refus de certains CPAS de collaborer avec le parquet.

Les observations contenues dans l'avis du Conseil d'État ont par ailleurs été prises en compte. Une circulaire permettra d'apporter des précisions supplémentaires.

Il convient également d'opérer la distinction entre l'objectif poursuivi par la proposition de loi à l'examen, d'une part, et le rôle et le fonctionnement des CSLI, d'autre part.

M. Hans Bonte (sp.a) déplore que le débat n'ait pas pu avoir lieu avec les ministres compétents. Le représentant du ministre de la Justice a indiqué qu'un cadre concernant le secret professionnel devant offrir la sécurité juridique nécessaire était en cours d'élaboration dans le contexte du projet de loi "Pot-pourri V". L'intervenant est demandeur depuis longtemps. La liaison au fonctionnement des CSLI – et la communication des informations sur place par la voie hiérarchique – sont de bonnes choses. Cependant, la réglementation à l'examen n'y correspond pas du tout.

Concernant le secret professionnel, il serait bon pour la sécurité juridique que les infractions terroristes soient inscrites à l'article 458*bis* du Code pénal. En effet, il convient que, dans les CPAS, le secret professionnel ne puisse pas empêcher de communiquer les faits inquiétants.

Concernant le champ d'application personnel prévu par la proposition de loi, l'intervenant fait observer qu'il vise tous les membres du personnel des institutions de sécurité sociale qui, "de par leur profession", prennent connaissance d'informations concernant une infraction terroriste. C'est très vaste. Le champ d'application s'étend donc aussi aux cuisiniers et aux jardiniers.

Mme Valerie Van Peel (N-VA) renvoie à ses interventions antérieures sur la portée de la réglementation proposée. Le champ d'application personnel est effectivement étendu pour des raisons juridiques. Cependant, pour le personnel soumis au secret professionnel, l'obligation de dénonciation est aujourd'hui difficile à appliquer.

*
* *

Het artikel 2 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 3

De leden formuleren geen opmerkingen bij het artikel.

Het artikel 3 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen.

*
* *

Afgezien van de uitdrukkelijk vermelde verbeteringen, werden nog een aantal bijkomende wetgevingstechnische en taalkundige verbeteringen aangebracht.

*
* *

Het geheel van het wetsontwerp, aldus wetgevingstechnisch verbeterd, wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Het wetsvoorstel DOC 54 1687/001 en de daarop ingediende amendementen vervallen dientengevolge.

De rapporteur,

Stéphane CRUSNIÈRE

De voorzitter,

Koen METSU

L'article 2 est adopté par 10 voix contre 2.

Art. 3

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 3 est adopté par 10 voix contre 2.

*
* *

Outre les corrections mentionnées explicitement, plusieurs corrections de nature législative et d'ordre linguistique ont été apportées.

*
* *

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été corrigé sur le plan légistique, est adopté par 10 voix contre 2 et une abstention.

En conséquence, la proposition de loi DOC 54 1687/001 et les amendements y afférents deviennent sans objet.

Le rapporteur,

Stéphane CRUSNIÈRE

Le président,

Koen METSU